

# Opetus- ja koulutussanasto OKSA

Kuulumiset 5.3.2024

Totti Tuhkanen  
Turun yliopisto

## Opetus- ja koulutussanasto (OKSA)

3. laitos

Opetus- ja kulttuuriministeriön julkaisuja 2024

Julkaistaan viikolla 13 tai 14

” Opetus- ja koulutussanaston kolmas laitos sisältää **840 käsitettä**, joiden sisältö on selvitetty terminologista käsiteanalyysia käyttäen. Käsiteanalyysissa on noudatettu ISO/TC 37 -standardeissa määriteltyjä menetelmiä.

Käsitteille on laadittu terminologiset määritelmät ja määritelmiä täydentävät huomautukset. Käsitteiden välisiä suhteita on havainnollistettu **93 käsitekaavion** avulla. Suomenkielisistä termeistä on annettu suositukset. Termit on kieliversioitu ruotsiksi ja englanniksi.

Opetus- ja koulutussanastoon kuuluu myös **liite**, jossa on suosituksia **45** European Credit Transfer and Accumulation System (**ECTS**) -tietoelementin suomenkielisiksi nimiksi sekä lyhyet kuvaukset tietoelementtien sisällöstä. Tämän liitteen sisällön laatimisessa on poikettu terminologisen sanastotyön periaatteista.”

OKSA-sanaston julkaisukanavat ovat:



<https://julkaisut.valtioneuvosto.fi/>

<https://termipankki.fi/tepa/fi/>

<https://sanastot.suomi.fi/>

## Opetus- ja koulutussanasto (OKSA)

3. laitos

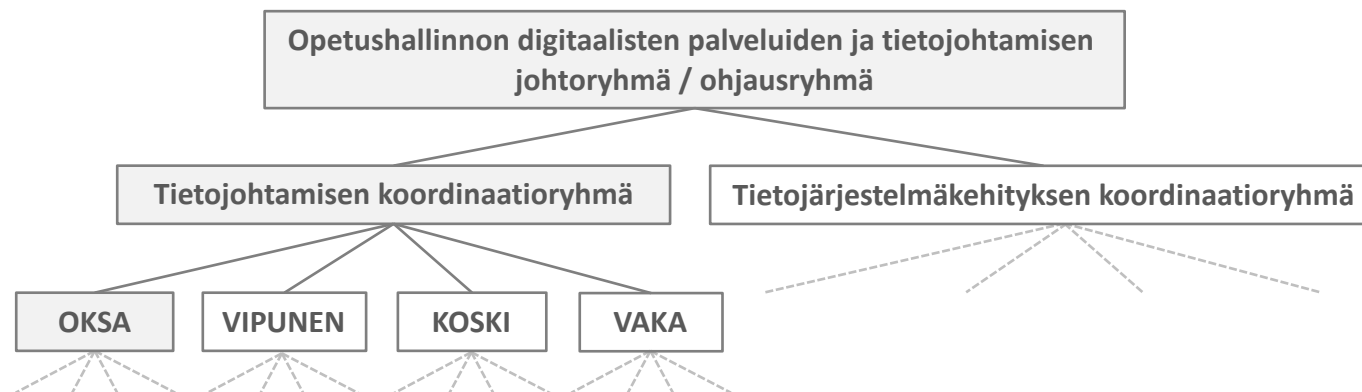
Opetus- ja kulttuuriministeriön julkaisuja 2024

Julkaistaan viikolla 13 tai 14

” OKSA on tarkoitettu opetustoimen asiantuntijoille, lainvalmistelijoille, tietojärjestelmäasiantuntijoille, tiedottajille, toimittajille, kääntäjille ja kaikille niille, jotka tarvitsevat tietoa opetustoimen suositelluista termeistä ja siitä, mitä termeillä tarkoitetaan. ”

Asettamispäätös VN/34745/2023-OKM-8,  
opetusministeri Anna-Maja Henriksson 15.2.2024

” Opetushallinnon tietojohdantamista ja yhteisten digitaalisten palvelujen kokonaisuutta koordinoidaan ja ohjataan kokonaisuutena. **Ohjausrakenteilla** edistetään OKM:n *Kasvatuksen ja koulutuksen digitalisaation linjaukset 2027* -julkaisussa kuvattuja tavoitteita. ”



# Esimerkki käsitteestä, joka liittyy 11 eri lakiin

<tutkintojärjestelmä>

## osaamiskokonaisuus (2)

määritelmä

*tutkinto, koulutuksen (1) oppimäärä* taikka tutkintoon rinnastettava tai muutoin laaja *osaamiskokonaisuus (1)*, jonka *osaamistavoitteista (1)* säädetään laissa tai säädetään tai määrätään lain nojalla ja joka on sijoitettu kansalliseen osaamisen tasoa kuvaavaan viitekehykseen

huomautus

- ▶ Osaamiskokonaisuuksia (2) ovat ne tutkinnot, oppimäärät ja tutkintoon rinnastettavat tai muutoin laajat osaamiskokonaisuudet (1), joihin sovelletaan tutkintojen ja muiden osaamiskokonaisuuksien viitekehyksestä annettua lakia (93/2017).

Tutkintojen ja muiden osaamiskokonaisuuksien viitekehyksestä annettua lakia (93/2017) sovelletaan seuraaviin kahteen pääryhmään (I ja II):

- ▶ I) tutkinnot ja oppimäärät, joista säädetään seuraavissa laeissa ja niiden nojalla annetuissa asetuksissa:

- a) perusopetuslaki (628/1998);
- b) lukiolaki (714/2018);
- c) ammatillisesta koulutuksesta annettu laki (531/2017);
- d) tutkintokoulutukseen valmentavasta koulutuksesta annettu laki (1215/2020);
- e) ammattikorkeakoululaki (932/2014);
- f) yliopistolaki (558/2009);
- i) Maanpuolustuskorkeakoulusta annettu laki (1121/2008);
- h) Rikosseuraamusalan koulutuskeskuksesta annettu laki (1316/2006);
- j) Poliisiammattikorkeakoulusta annettu laki (1164/2013) ja
- k) Pelastusopistosta annettu laki (607/2006)

- ▶ II) sellaiset tutkintoihin rinnastettavat tai muutoin laajat osaamiskokonaisuudet (1), joiden osaamistavoitteista säädetään laissa tai säädetään tai määrätään lain nojalla ja jotka ovat kelpoisuus- tai pätevyysvaatimuksena niin kutsutussa säännellyssä ammatissa tai tehtävässä toimimiseen tai jotka muutoin liittyvät osaamisen kehittämiseen tai ammattitaidon parantamiseen.

Esimerkkejä pääryhmän II osaamiskokonaisuuksista (2) ovat erikoislääkärin ja erikoishammaslääkärin *koulutukset (2)*.

Lain (93/2017) mukaan osaamiskokonaisuudet (2) jaotellaan niiden edellyttämän osaamisen

- ▶ perusteella kahdeksaan vaativuustasoon Suomen tutkintojen ja muiden osaamiskokonaisuuksien viitekehyksessä.
- ▶ Osaamiskokonaisuuden (2) laajuuden tulee lähtökohtaisesti olla vähintään 30 *osaamispistettä* tai *opintopistettä (2)*.

Ks. myös *osaamistavoitteet (1)*.

Käsitteen tunnus: c76



# Esimerkki käsitteestä, joka liittyy 11 eri lakiin

< tutkintojärjestelmä >

## osaamiskokonaisuus (2)

määritelmä

*tutkinto, koulutuksen (1) oppimäärä* taikka tutkintoon rinnastettava tai muutoin laaja *osaamiskokonaisuus (1)*, jonka *osaamistavoitteista (1)* säädetään laissa tai säädetään tai määrätään lain nojalla ja joka on sijoitettu kansalliseen osaamisen tasoa kuvaavaan viitekehykseen huomautus

- Osaamiskokonaisuuksia (2) ovat ne tutkinnot, oppimäärät ja tutkintoon rinnastettavat tai muutoin laajat osaamiskokonaisuudet (1), joihin sovelletaan tutkintojen ja muiden osaamiskokonaisuuksien viitekehyksestä annettua lakia (93/2017).

Tutkintojen ja muiden osaamiskokonaisuuksien viitekehyksestä annettua lakia (93/2017) sovelletaan seuraaviin kahteen pääryhmään (I ja II):

- I) tutkinnot ja oppimäärät, joista säädetään seuraavissa laeissa ja niiden nojalla annetuissa asetuksissa:
  - perusopetuslaki (628/1998);
  - lukiolaki (714/2018);
  - ammattillisesta koulutuksesta annettu laki (531/2017);
  - tutkintokoulutukseen valmentavasta koulutuksesta annettu laki (1215/2020);
  - ammattikorkeakoululaki (932/2014);
  - yliopistolaki (558/2009);
  - Maanpuolustuskorkeakoulusta annettu laki (1121/2008);
  - Rikosseuraamusalan koulutuskeskuksesta annettu laki (1316/2006);
  - Poliisiammattikorkeakoulusta annettu laki (1164/2013) ja
  - Pelastusopistosta annettu laki (607/2006)
- II) sellaiset tutkintoihin rinnastettavat tai muutoin laajat osaamiskokonaisuudet (1), joiden osaamistavoitteista säädetään laissa tai säädetään tai määrätään lain nojalla ja jotka ovat kelpoisuus- tai pätevyysvaatimuksena niin kutsutussa säännellyssä ammatissa tai tehtävässä toimimiseen tai jotka muutoin liittyvät osaamisen kehittämiseen tai ammattitaidon parantamiseen.

Esimerkkejä pääryhmän II osaamiskokonaisuuksista (2) ovat erikoislääkärin ja erikoishammaslääkärin *koulutukset (2)*.

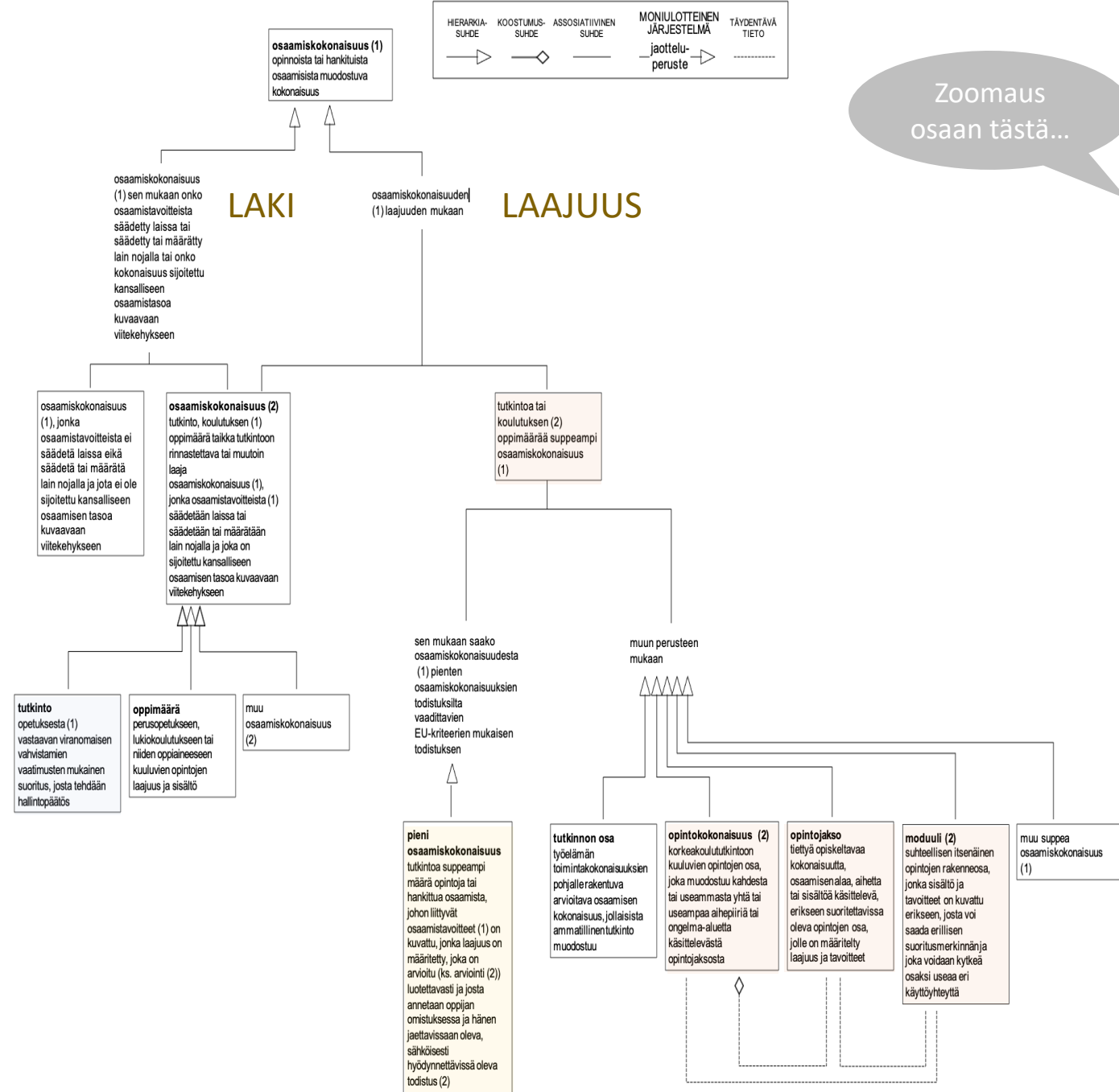
Lain (93/2017) mukaan osaamiskokonaisuudet (2) jaotellaan niiden edellyttämän osaamisen

- perusteella kahdeksaan vaativuustasoon Suomen tutkintojen ja muiden osaamiskokonaisuuksien viitekehyksessä.
- Osaamiskokonaisuuden (2) laajuuden tulee lähtökohtaisesti olla vähintään 30 *osaamispistettä* tai *opintopistettä (2)*.

Ks. myös *osaamistavoitteet (1)*.

Käsitteen tunnus: c76

Käsitekaavio: [Osaamiskokonaisuuksia](#)



Zoomaus osaan tästä...



## 217: osaamiskokonaisuus<sup>1</sup>

opinnoista tai hankituista osaamisista muodostuva kokonaisuus

"MIKRO"

Osaamistavoitteista on **säädetty laissa**

### 218: osaamiskokonaisuus<sup>2</sup>

*tutkinto, koulutuksen<sup>1</sup> oppimäärä tai tutkintoon rinnastettava tai muutoin laaja osaamiskokonaisuus.*

- osaamistavoitteista säädetään laissa.
- sijoittuu suomalaisten *tutkintojen ja muiden osaamiskokonaisuuksien kansalliseen viitekehykseen.*

#### 195: oppimäärä

- perusopetus
- lukiokoulutus
- oppiaineen opintojen laajuus ja sisältö

#### 673: tutkinto

- viranomaisen vahvistamien vaatimusten mukainen suoritus, josta hallintopäätös

Tutkintoa tai oppimäärää suppeammat osaamiskokonaisuudet

Liittyy EU-kriteerien mukainen todistus

### 219: pieni osaamiskokonaisuus

Tutkintoa suppeampi määrä opintoja tai hankittua osaamista, johon liittyvät *osaamistavoitteet<sup>1</sup>* on kuvattu, jonka laajuus on määritelty, joka on arvioitu luotettavasti ja josta annetaan *oppijalle* sähköinen *todistus<sup>2</sup>*.

Annetaan tarvittaessa opintosuoritusote

#### 222: tutkinnon osa

- ammatillisessa koulutuksessa
- työelämän toimintakokonaisuuksien pohjalle rakentuva

#### 245: opinto-kokonaisuus


- korkeakoulutuksessa
- muodostuu kahdesta tai useammasta opintojaksosta

#### 221: opintojakso

- osaamisen alaa, aihetta tai sisältöä käsittelevä
- erikseen suoritettavissa oleva opintojen osa

#### 250: moduuli<sup>2</sup>

- melko itsenäinen
- sisältö ja tavoitteet on kuvattu erikseen
- saatavissa erillinen suoritusmerkintä
- kytkettävissä useaan käyttöyhteyteen



❖ OKSA-määritelmä pohjautuu kahteen kansainväliseen viitekehykseen:

- Eurooppalaisen korkeakoulutusalueen linjaukseen [Common Framework for Micro-credentials in the EHEA](#) 3/-22 sekä
- [EU:n neuvoston suositukseen 14.6.2022](#). Näillä määritellään mikä pieni osaamiskokonaisuus on, ja mitä sen antamisessa ja todentamisessa tulisi huomioida.

❖ Suomen korkeakoulujen tarjoamia piensuorituksia voivat olla mm. tutkintokoulutukseen kuuluvat:

- ▶ — *opintokokonaisuudet*<sup>2</sup>
- *opintojaksot*
- *erikoistumiskoulutukset*,
- *avoimen korkeakouluopetuksen opinnot*
- *täydennyskoulutuksena suoritettavat opintokokonaisuudet*<sup>2</sup>
- *maksullinen täydennyskoulutus*.

❖ Piensuorituksen laajuuden tulee olla välillä **1–59 op**.

❖ Piensuoritukselle määritellään [EQF:n](#) ja [QF-EHEA:n](#) mukaisesti *osaamistavoitteet*<sup>1</sup>

❖ Piensuorituksen *laadunvarmistuksen* tulee olla eurooppalaisen korkeakoulutuksen laadunvarmistuskäytännön mukaista.

220

▶ **Todistus pienestä osaamiskokonaisuudesta**

sv micro merit (2)

en micro credential (2)

määritelmä

asiakirja, joka todistaa, että *oppija* on hyväksytysti suorittanut pienen osaamiskokonaisuuden

huomautus

**EU:n neuvoston suosituksen ja EHEAn frameworkin** mukaisesti todisteesta tulee käydä ilmi seuraavat tiedot:

- (1) oppijan tunnistetiedot,
- (2) pienen osaamiskokonaisuuden nimi, aitoustodiste\* (\*EHEA)
- (3) myöntäjän maa/alue,
- (4) myöntävä elin,
- (5) myöntämispäivä,
- (6) oppimistulokset,
- (7) ohjeellinen työmäärä (mahdollisuuksien mukaan ECTS op)
- (8) oppimiskokemuksen taso (ja tarvittaessa sykli, eurooppalainen tutkintojen viitekehys EQF, eurooppalaisen korkeakoulutusalueen tutkintojen viitekehys QF-EHEA tapauksen mukaan)
- (9) arvioinnin tyyppi
- (10) oppimiseen osallistumisen muoto
- (11) pienen osaamiskokonaisuuden perustana käytetyn laadunvarmistuksen tyyppi.

Valinnaisina: (12) Valvonta ja henkilöllisyyden todentaminen arvioinnin aikana, (13) saavutettu arvosana sekä (14) yhdistämis- ja kerrytettävyyssedot (erillinen, riippumaton / yhdistetty kerrytettävä toista osaamistodistusta varten)

- ▶ **micro-credential:** EU:n neuvoston suosituksen mukaan termillä micro-credential viitataan paitsi todistukseen pienestä osaamiskokonaisuudesta, myös itse *pieneen osaamiskokonaisuuteen*.

# TOIMINTAYMPÄRISTÖ

Rinnalla ja  
vuorovaikutuksessa

OKSA 3:een  
heijastuneita

2 JO: JATKUVAN  
OPPIMISEN SANASTO  
Omistaja: OKM+TEM 2020-  
julk.luonn. + uusin (91)

## 1: OKSA

- Opetus- ja koulutussanasto  
Omistaja: OKM vuodesta 2010
- mallintaa Suomen koulutusjärjestelmän
  - määrittelee toimintaan ja säädöksiin liittyvät käsitteet ja terminologian kaikilla koulutusasteilla
  - Oksaan on liitetty ja tullaan liittämään aliprojekteina tuotettuja sanastoja.

OPPIVELVOLLISUUSLAKIUUD.

LUKIOLAKIUUDISTUS

OPETUSHALL- sanastoharm.

O-ANALYTIKKAsanasto

ARVIOINTISANASTO

KARKKI-sanastotyö

YK:n syrjimättömän kielen  
vaatimus sanastoissa

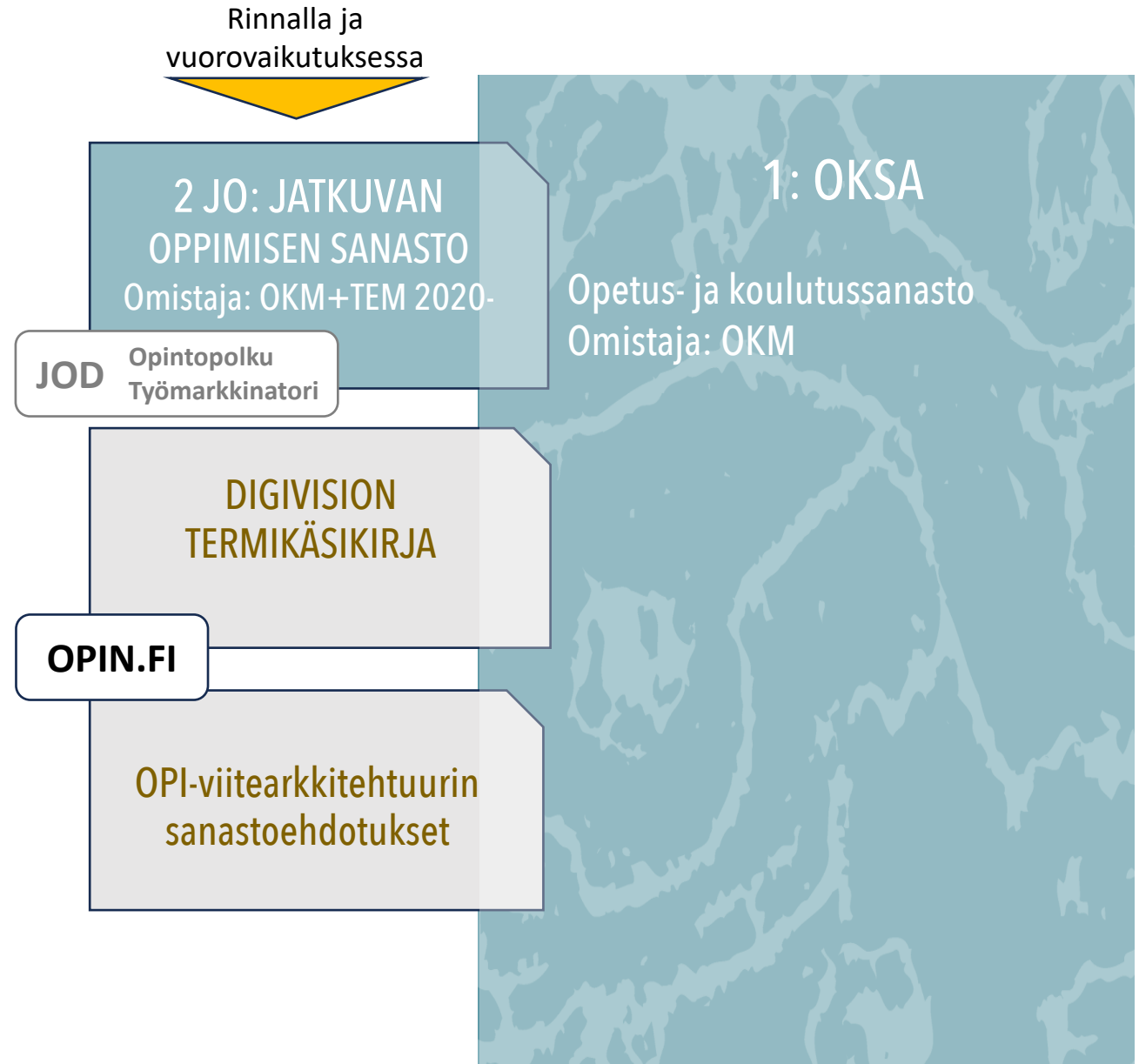
EU-FRAMEWORKIT



# SANASTOJA

## Referenssisanastoja:

- 3) [EuropeanLearningModel](#)
- 4) [M1-2-3-määritykset](#)
- 5) [OPINTOPOLUN sanasto](#)
- 6) [EMREX-ELMO-sanasto](#)
- 7) [ESCO-sanasto](#)
- 8) [VIRTA-tietovarannon tiedot](#) ks. [kytkentä](#)
- 9) [KOSKI-tietovarannon tiedot](#)
- 10) [XDW-sanasto](#) /Korkeakoulujen tietomalli
- 11) [PEPPI-sanasto](#)/koodisto
- 12) [SISUN termit](#)/koodisto
- 13) [TUHA-sanasto](#)
- 14) [TTP-sanasto](#)
- 15) [SAFE-sanasto](#)
- 16) [ITIL-sanasto](#)
- 17) [Työllisyyspalvelujen sanasto](#)
- 18) [Sote-&työ- ja elinkeinoalojen palvelusanasto](#)
- 19) [Terminology of European education and training policy](#)



# MAHDOLLISIA ROOLEJA

Rinnalla ja  
vuorovaikutuksessa

2 JO: JATKUVAN  
OPPIMISEN SANASTO

Omistaja: OKM+TEM 2020-

JOD

Opintopolku  
Työmarkkinatori

DIGIVISION  
TERMIKÄSIKIRJA

OPIN.FI

OPI-viitearkkitehtuurin  
sanastoehdotukset

OKSA-palaute.postit.csc.fi

1: OKSA

Opetus- ja koulutussanasto  
Omistaja: OKM vuodesta 2010

- mallintaa Suomen koulutusjärjestelmän
- määrittelee toimintaan ja säädöksiin liittyvät käsitteet ja terminologian kaikilla koulutusasteilla
- Oksaan on liitetty ja tullaan liittämään aliprojekteina tuotettuja sanastoja.

Validoi, tuottaa,  
julkaisee

[OKSA-sanastojaos + kielivers.r.](#)  
[JO-sanastotyöryhmä](#)

Arvioi,  
kommentoi

JOD:n ohjausryhmä  
JOD-arkkitehtuurin pienryhmä

**Tuottaa ja  
soveltaa**

[Digivision käsite- ja tietomalliryhmä](#)  
[Digivision terminologia-ydinryhmä](#)  
[Digivision tekninen skeematyöryhmä](#)

**Validoi**

[Synergiaverkoston sanastoryhmä](#)

Konsultoi  
tarvittaessa

[MITKO](#)-työryhmä  
[VIRTA2](#)-työryhmä

# TIEDONSIIRTOVALMIUKSIEN MÄÄRITTELY

## SKEEMOJEN JA SANASTOJEN MAPPAUS

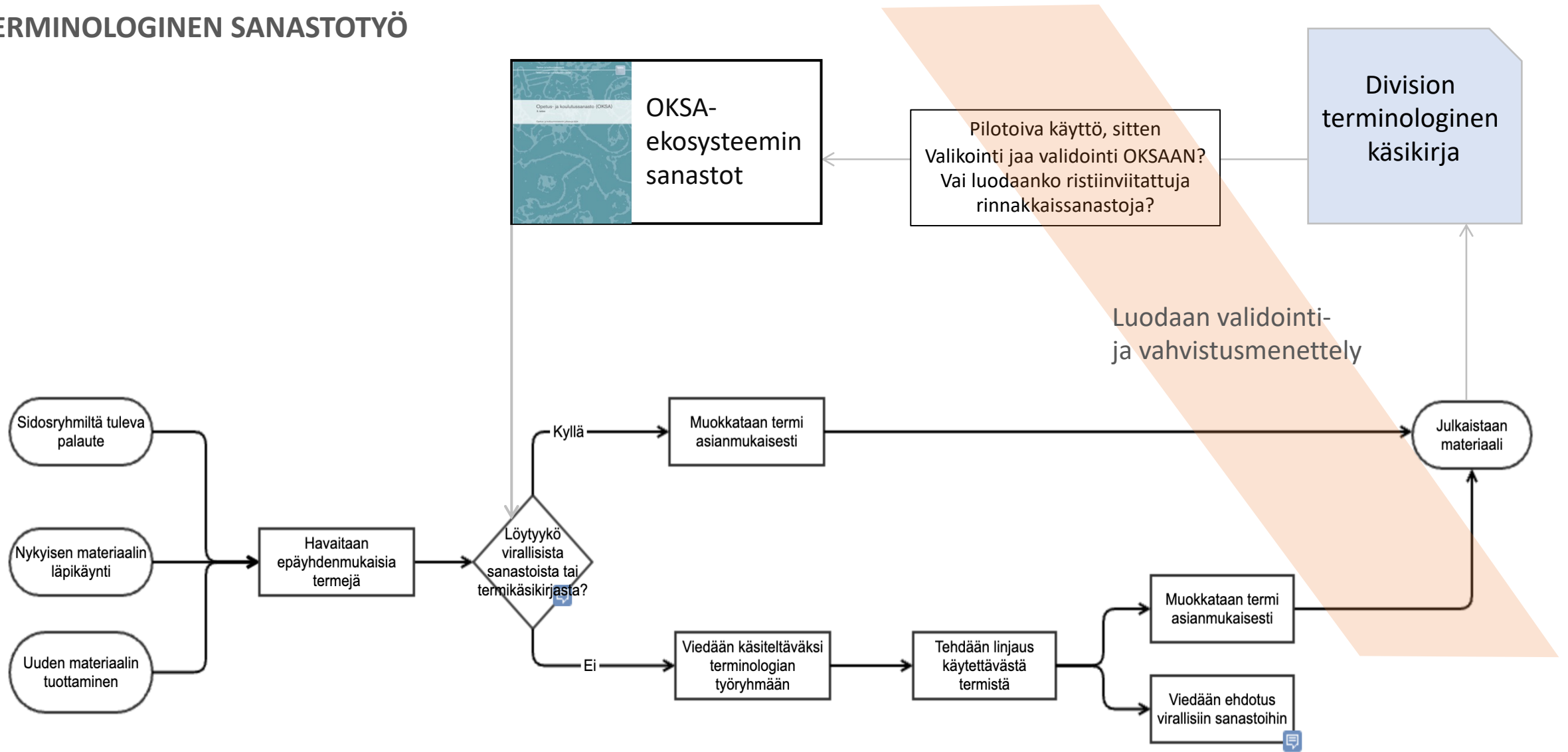
/Digivision käsite- ja tietomalliryhmä

Mappaus tehdään Koulutus, Koulutuksen toteutus, Opintokokonaisuus, Opintojakso, Opetuksen toteutus tasoilla. Otsikkokaappaus Excelin lähdetietosarakkeista:

- ◆ Ratkaisu: Muutokset/kyvykkyydet **Tarjottimella**
- ◆ Muu lähde
- ◆ Mistä tieto tulisi: **Opintopolku**
- ◆ Mistä tieto tulisi: **Peppi**, maksullinen lisäosa
- ◆ Mistä tieto tulisi: **RIPA**
- ◆ Mistä tieto tulisi: **SISU** n tuotepaketti-lisäosa
- ◆ Mistä tieto tulisi: **SISU**
- ◆ Huomioit
- ◆ **ELM**-skeema
- ◆ **RIPA**-skeema
- ◆ Digivisio-tietomalli (SV)
- ◆ Digivisio-tietomalli (EN)
- ◆ Kuvaus **OPH:n** koodistopalvelussa
- ◆ Kuvaus **Digivision koodistossa**
- ◆ Typpi
- ◆ Digivision tietomallin kuvaus
- ◆ Digivision tietomallin lähde
- ◆ **Digivision tietomalli**

```
JSON
[0] {4}
  "_index": "registration_package"
  "_id": "69"
  "_score": 3.7841892
  "_source": {29}
    "code": "AAA068"
    "endDate": "2024-07-31T00:00:00"
    "waitlistEndDateTime": "2024-12-25T23:59:00"
    "costOfExtentUnit": 10
    "enrollmentStartDateTime": "2023-11-02T08:00:00"
    "customEnrollmentOrder": "IN_ORDER"
    "customEnrollmentOrderLocked": false
    "quota": {8}
    "isContinuousEnrollment": false
    "id": 69
    "realizations": [3]
      "basisOfPayment": "PAYMENT_PER_EXTENT_UNIT"
      "enrollmentEndDateTime": "2024-12-25T23:59:00"
      "additionalInfos": [2]
        "creator": {8}
        "extentUnit": "1888"
        "extentMax": 10.0
        "costMax": 100
        "tags": [2]
        "responsiblePerson": {12}
        "useFixedPriceForEnterprise": "DEFAULT"
        "deleted": false
        "extentMin": 10.0
        "enrollmentOrder": "IN_ORDER"
      "name": {3}
        "costMin": 100
        "semester": "SEMESTER_AUTUMN"
        "startDate": "2023-11-29T00:00:00"
        "status": "APPROVED"
```

# TERMINOLOGINEN SANASTOTYÖ



## Lähtökysymyksiä: Onko ydinryhmällä tavoitteena:

- 1) Täydentää OKSA-määrittelyksiä rinnakkaistermeillä ja/tai huomautus-osan tarkennuksilla? (vrt. *Jatkuvan oppimisen nivelsanasto*)
- 2) Täydentää OKSA-sanastoa uudella käsitteistöllä ja termeillä? (vrt. *Työpaikalla järjestettävän koulutuksen sanasto*)
- 3) **Luoda** OKSA:aa tukemaan kevyempi "sanakirja" joka avaa (esimerkeillä tuettuna) käsitteiden sovellettavuutta? (vrt. *TAMK-sanasto*)
- 4) **Luoda** Digivisio-palveluihin ja dokumentaatioon erillinen "käyttöliittymäsanasto"? (joka vähällä huomiolla paitsi mappauksissa)
- 5) **Luoda toimintatapa** sanastokäytännön jatkuvaan kehittämiseen, ylläpitoon ja käyttöön sitouttamiseen korkeakouluissa?

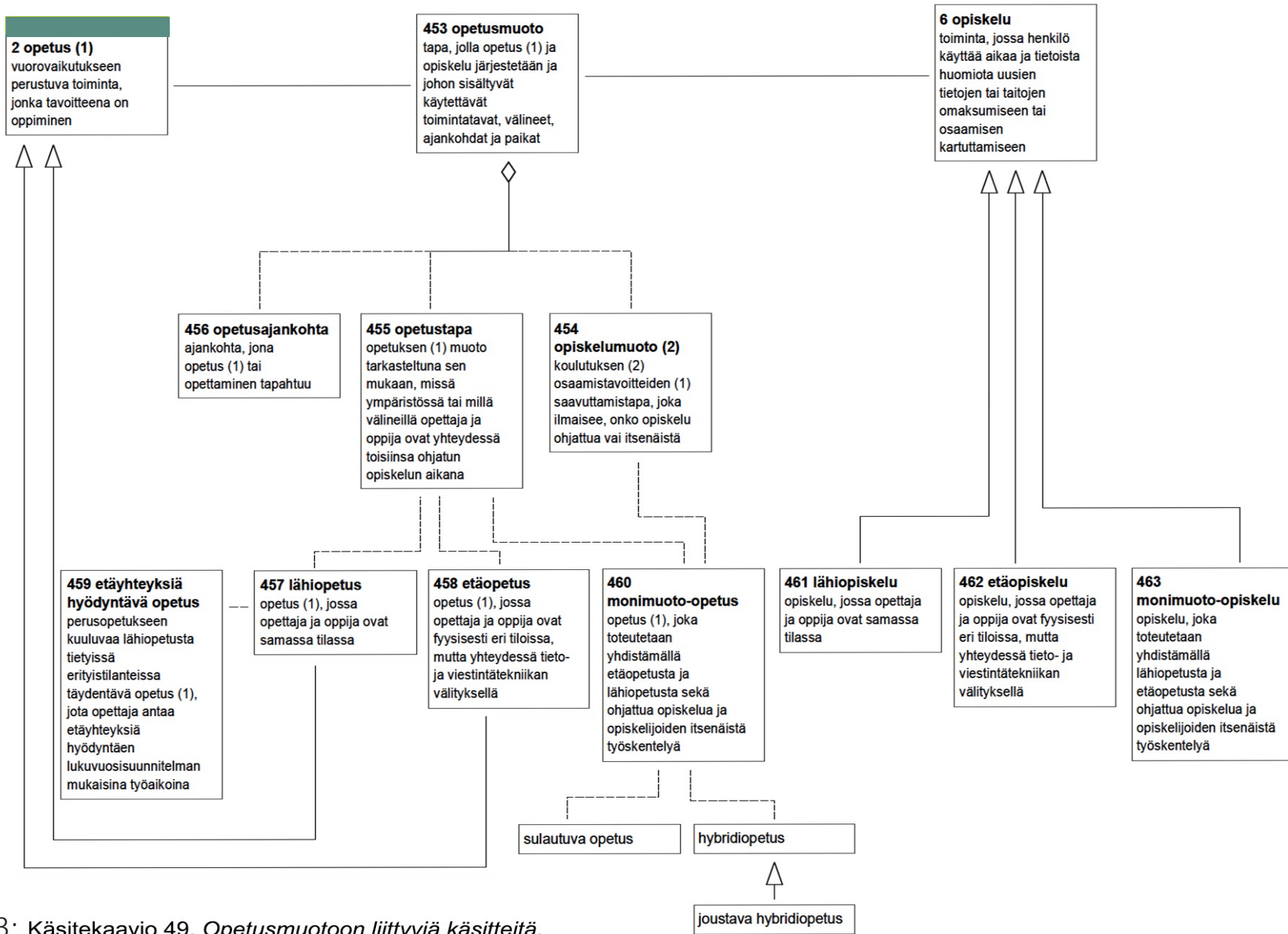
Esim.  
TAMK

\*voisi olla  
viittaus-  
sidos  
OKSAan.  
→

	<b>A Lähi- ja verkko-opetusta</b>	
Toteutetaan kampuksella	<b>Lähiopetus</b> CONTACT *	Opiskelu tapahtuu pääsääntöisesti lähiopetuksena erilaisissa oppimisympäristöissä ennakkoon ilmoitetun aikataulun mukaan. Opetus sisältää myös itsenäistä verkko-opiskelua sekä mahdollisesti verkko-opetusta yhdessä ryhmän kanssa.
	<b>Monimuotototeutus</b> BLENDED *	Opiskelu koostuu lähi- ja verkko-opetuksen yhdistelmästä ennakkoon ilmoitetun aikataulun mukaisesti painottuen verkko-opiskeluun. Lähiopetus ja verkkotapaamiset pyritään järjestämään siten, että myös työssä käyvien osallistuminen on mahdollista. Osan verkko-opiskelusta voi suorittaa oman aikataulun ja tahdin mukaan.
	<b>Hybridiopetus</b> HYBRID *	Opetus toteutetaan tietyssä aikana lähiopetuksena kampuksella, mutta osa osallistujista voi olla mukana opetuksessa etäyhteyden avulla. Opetus sisältää myös itsenäisesti ja ryhmässä toteutettavia osioita verkossa, joita ei ole sidottu ajankohtaan.
	<b>B Vain etä- ja verkko-opetusta</b>	
Ei toteuteta kampuksella	<b>Aikataulutettu verkko-opetus</b> ONLINE *	Opetus koostuu verkko-oppimisympäristöissä tapahtuvasta opetuksesta ja ohjauksesta sekä opiskelijan tai ryhmän oppimista itsenäisesti. Osa verkossa tapahtuvasta etäopetuksesta toteutetaan ennakkoon ilmoitetun aikataulun mukaan.
	<b>Ajankohtaan sitomaton verkko-oppiminen</b> VIRTUAL *	Opiskelu tapahtuu kokonaan verkossa pääosin itsenäisesti opiskellen. Toteutus sisältää myös vuorovaikutusta ohjaajan kanssa sekä mahdollisesti ryhmässä tapahtuvaa verkkotyöskentelyä, mikä ei ole sidottu tiettyyn ajankohtaan.
	<b>Itseopiskelu verkossa</b> SELF LEARNING	Suurelle opiskelijamäärälle tarkoitettu toteutus suoritetaan omatahtisesti verkossa määritellyn ajanjakson aikana. Pääpaino on opiskelijan itsenäisessä opiskelussa. Oppimista voidaan tukea ja ohjata myös mm. oppimisanalytiikan ja vertaisoppimisen avulla. (Esimerkkinä MOOC=massive open online courses).



← Vrt.  
TAMK-  
sanasto



OKSA 3: Käsitekaavio 49. *Opetusmuotoon liittyviä käsitteitä.*

# KIITOS!

Kysymyksiä ja ehdotuksia OKSA-  
jaokselle voit lähettää osoitteeseen  
[oksa-palaute@postit.csc.fi](mailto:oksa-palaute@postit.csc.fi)